



ARTISTS' PERSPECTIVES

愛伊達·慕倫內談史提夫·麥昆的《熊》（1993）

作為一個在埃塞俄比亞亞的斯亞貝巴生活和創作的藝術家、電影製作人、文化工作者，獲得國際藝術市場的信息是一大挑選。我們的圖書館和書店儲存那些你會在任何西方商店內的一元垃圾桶所發現的過時文學。然而某些時刻，你可以發現一顆真正的寶石，我猜測那是外國訪客的遺留物。一次，我在街道上販賣非法DVD的人手中得到史提夫·麥昆的電影《恥辱》（2011）的副本，對我來說，等於在草堆中發現一顆鑽石。

於華盛頓霍華德大學電影系畢業後，我一直尋找挑戰——由好萊塢電影製片廠系統所主導的——黑人電影現狀的影片。我對麥昆作為藝術家及電影製作人的興趣主要是來自他使用技藝作為個人表現的形式，深入探討人性的故事，而非重蹈標準黑人敘事的覆轍。作為在視覺媒體工作的有色人種，僅僅由於我們的出生地或膚色，人們習以為常地視我們為充滿異國情調的人物，而非看重我們的作品與國際藝術社區相關的強度和內容。然而，在當今這個全球化侵蝕現實以及通過互聯網接通各種藝術運動的時代，藝術家的角色變得明顯：由民族或文化情緒的反芻，轉移到——沒有機構和體制束縛所枷鎖的——有關於社會處境的全球對話。

麥昆的作品反映出未來的發展趨勢，以及黑人藝術家生產跨國內容時所呈現的龐雜。

愛伊達·慕倫內（AIDA MULUNEH）生於1974年，駐埃塞俄比亞亞的斯亞貝巴攝影師。